

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN BÌNH GIA
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 22/2022/HS-ST
Ngày 16-12-2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BÌNH GIA, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Khởi.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Hoàng Văn Đoàn

Ông Lương Mạnh Dũng

- Thư ký phiên tòa: Bà Trương Thị Hợi, Thẩm tra viên Tòa án nhân dân huyện Bình Gia, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Gia, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Ông Lâm Văn Tài, Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 12 năm 2022 tại sân trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bình Gia xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 20/2022/HS-ST, ngày 04 tháng 11 năm 2022 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 22/2022/QĐXXST-HS, ngày 02 tháng 12 năm 2022 đối với bị cáo:

Nông Văn M, sinh ngày 09 tháng 01 năm 1996 tại tỉnh L. Nơi Đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn P, xã H, huyện B, tỉnh L; Nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hoá: 8/12; dân tộc: Tày; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Không; con ông Nông Văn T, sinh năm 1973 và bà Hoàng Thị H, sinh năm 1976; vợ con chưa có. Bị cáo có 2 anh chị em, bị cáo là người con thứ nhất; Tiền án: Không có; Tiền sự: Có 01 tiền sự, ngày 17/6/2019 bị Tòa án nhân dân huyện Bình Gia quyết định áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc với thời hạn 18 tháng. Ngày 26/12/2020 mới chấp hành xong; về nhân thân: Bị cáo có nhân thân xấu, ngày 05/02/2018 bị Công an huyện Bình Gia xử phạt vi phạm hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy bằng hình thức cảnh cáo; Bị cáo đang bị tạm giữ, tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Bình Gia từ ngày 04/5/2022 đến nay. Có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

1. Anh Hoàng Văn Q, sinh năm 1987

Địa chỉ: Thôn Pàn Slèo, xã H, huyện B, tỉnh L. Có mặt.

2. Anh Hoàng Văn H, sinh năm 1991

Địa chỉ: Thôn B, xã H, huyện B, tỉnh L. Vắng mặt.

Người làm chứng:

1. Anh Hoàng Văn T, sinh năm 1991

2. Anh Hoàng Văn C, sinh năm 1987

Địa chỉ: Thôn N, xã H, huyện B, tỉnh L. Đều vắng mặt.

3. Anh Hoàng Anh C1, sinh năm 1988

4. Anh Hoàng Văn T1, sinh năm 1996

Địa chỉ: Thôn P, xã H, huyện B, tỉnh L. Đều vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 18 giờ ngày 04/5/2022, Tổ công tác Công an xã H, huyện B đang tuần tra nghiệp vụ tại điểm trường Khuổi Táo, thôn P, xã H, huyện B, tỉnh L phát hiện bắt quả tang Nông Văn M, sinh năm 1996, trú tại thôn P, xã H, huyện B, tỉnh L đang có hành vi bán trái phép chất ma túy cho Hoàng Văn T, sinh năm 1991, trú tại thôn N, xã H, huyện B, thu giữ trên người Nông Văn M 40 gói giấy kẻ ô ly nhỏ, 10 gói giấy màu trắng, 03 gói giấy màu vàng, 01 gói bằng tờ tiền 1.000 đồng bên trong đều có chất bột màu trắng nghi là ma túy, 01 vỏ bơm kim tiêm bên trong có chất bột màu trắng dạng cục nghi là ma túy heroin, 01 tờ tiền mệnh giá 100.000 đồng, 01 bơm kim tiêm, 01 điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu xanh đen. Tổ công tác đã lập biên bản sự việc đưa Nông Văn M về Công an xã để xác minh làm rõ. Nông Văn M khai nhận tất cả chất bột màu trắng thu được đều là ma túy Heroine.

Cơ quan điều tra đã tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của Nông Văn M tại thôn P, xã H, huyện B, tỉnh L, không thu giữ được vật chứng nào liên quan.

Nông Văn M khai nhận sau khi chấp hành biện pháp cai nghiện bắt buộc xong tháng 12/2020, Nông Văn M tiếp tục sử dụng ma túy. Ngày 02/5/2022, do có nhu cầu sử dụng ma túy Nông Văn M đã đến Cửa khẩu Tân Thanh thuộc xã Tân Thanh, huyện Văn Lãng, tỉnh L để tìm mua ma túy. Nông Văn M gặp một người đàn ông tên H1 không rõ họ, năm sinh và địa chỉ, Nông Văn M mua với người đàn ông này một gói ma túy Heroine gói trong giấy bạc với số tiền 3.500.000 đồng. Sau khi mua được ma túy, Nông Văn M về nhà tại thôn P, xã H, huyện B chia nhỏ thành 59 gói nhỏ để sử dụng đồng thời bán lẻ cho những người nghiện khác để kiếm lời cụ thể như sau:

Lần 1: Vào khoảng 09 giờ ngày 03/5/2022, Nông Văn M đang đi trên đường thuộc thôn P, xã H, huyện B thì gặp Hoàng Văn T, sinh năm 1991, trú tại thôn N, xã H, huyện B, Nông Văn M đã bán cho Hoàng Văn T 01 gói ma túy giá 100.000 đồng, Hoàng Văn T đem sử dụng tại chỗ bằng hình thức chích vào mạch máu.

Lần 2: Vào khoảng 14 giờ ngày 03/5/2022, Hoàng Quang B, sinh năm 1992, trú tại thôn B, xã H, huyện B, tỉnh L gọi điện thoại hỏi mua ma túy, Nông Văn M đồng ý và hẹn gặp Hoàng Quang B, tại điểm hẹn nơi gần xưởng gỗ bóc thuộc thôn P, xã H, huyện B có Hoàng Quang B và Hoàng Văn Q, sinh năm 1987 cùng trú tại thôn B, xã H, huyện B đi cùng, do Hoàng Quang B không có tiền nên đã cầm cố 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu SAMSUNG màu đen với giá 1.500.000 đồng để đổi lấy ma túy, do Hoàng Quang B còn nợ Nông Văn M 200.000 đồng từ trước đó nên Nông Văn M chỉ đưa cho Hoàng Quang B 13 gói ma túy giá mỗi gói 100.000 đồng được gói trong giấy kẻ ô ly, Hoàng Văn Q cũng mua nợ với Nông Văn M 04 tép ma túy, Hoàng Quang B và Hoàng Văn Q lấy một phần ma túy mua được ra sử dụng tại chỗ, sau đó đi về nhà.

Lần 3: Vào khoảng 22 giờ ngày 03/5/2022 Hoàng Anh C1, sinh năm 1988, trú tại thôn P, xã H, huyện B gặp Nông Văn M trên đường đi tại thôn P, xã H Hoàng Anh C1 đã mua với Nông Văn M 01 gói ma túy với giá 100.000 đồng, Hoàng Anh C1 lấy ma túy mua được ra sử dụng tại chỗ bằng hình thức chích vào mạch máu.

Lần 4: Sau khi bán ma túy cho Hoàng Anh C1 nêu trên, khoảng 10 phút sau thì Hoàng Văn C, sinh năm 1987, trú tại thôn N, xã H, huyện B đến gặp Nông Văn M hỏi mua ma túy, Hoàng Văn C đã mua với Nông Văn M 01 gói ma túy với giá 100.000 đồng, Hoàng Văn C lấy ma túy mua được ra sử dụng tại chỗ bằng hình thức chích vào mạch máu, sử dụng xong Hoàng Văn C và Hoàng Anh C1 cùng đi về.

Lần 5: Khoảng 10 giờ, ngày 04/5/2022 Hoàng Văn H, sinh năm 1991, trú tại thôn B, xã H, huyện B gọi điện thoại cho Nông Văn M hỏi mua ma túy, Nông Văn M đồng ý và hẹn đến địa phận thôn P, xã H, khoảng 20 phút sau Hoàng Văn H và Hoàng Văn T1, sinh năm 1996, trú tại thôn P, xã H, huyện B đến điểm hẹn, do không có tiền nên Hoàng Văn H đưa 80.000 đồng và 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu Masstel của mình cho Hoàng Văn T1 để đưa cho Nông Văn M cầm cố lấy ma túy, Nông Văn M đồng ý và đưa cho Hoàng Văn T1 02 gói ma túy giá 200.000 đồng được gói trong giấy kẻ ô ly, Hoàng Văn H và Hoàng Văn T1 lấy ma túy mua được ra sử dụng tại chỗ bằng hình thức chích vào mạch máu.

Lần 6: Khoảng 17 giờ, ngày 04/5/2022 khi Nông Văn M đang ở khu vực điểm trường Khuổi Táo, thuộc thôn P, xã H, huyện B thì Hoàng Văn T gọi điện thoại hỏi mua ma túy, Nông Văn M hẹn Hoàng Văn T đến điểm trường Khuổi Táo để mua bán ma túy, Hoàng Văn T và Hoàng Văn Q đến gặp Nông Văn M cùng nhau và nhà vệ sinh điểm trường chốt cửa lại để mua bán ma túy, Hoàng Văn T đưa cho Nông Văn M 100.000 đồng Nông Văn M đưa cho Hoàng Văn T 01 gói nhỏ ma túy gói trong giấy kẻ ô ly, khi Hoàng Văn T vừa mở gói ma túy để cho vào bơm kim tiêm để sử dụng thì bị Công an xã bắt quả tang, Hoàng Văn T đã đổ số ma túy xuống nền nhà vệ sinh không thu hồi được. Tiến hành thu giữ trên người Nông Văn M 40 gói giấy nhỏ loại giấy kẻ ô ly, 10 gói giấy nhỏ màu trắng, 03 gói giấy bạc màu vàng, 01 tờ tiền 1.000 đồng gấp nhỏ, 01 bơm kim

tiêm bên trong đều chứa chất bột màu trắng nghi là ma túy heroin, 01 tờ tiền VNĐ mệnh giá 100.000 đồng, 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA.

Ngày 05/5/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện B quyết định trưng cầu giám định tang vật nghi là ma túy thu giữ của Nông Văn M.

Tại Kết luận giám định số 156/KL-KTHS ngày 06/5/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh L kết luận: Chất bột màu trắng gửi giám định thu giữ của Nông Văn M là chất ma túy Heroine, có khối lượng 2,475 gam.

Tại Kết luận giám định số 14/KL-KTHS ngày 10/5/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh L kết luận: Tờ tiền 100.000 đồng (VNĐ) thu được của Nông Văn M là tiền thật.

Quá trình điều Nông Văn M khai ngày 02/5/2022 khi đi mua ma túy tại xã Tân Thanh, huyện Văn Lãng, tỉnh L có Hoàng Văn T đi cùng, nhưng qua điều tra, xác minh không đủ chứng cứ chứng minh Hoàng Văn T đi cùng Nông Văn M mua ma túy.

Đối với Hoàng Văn T, Hoàng Quang B, Hoàng Văn Q, Hoàng Anh C1, Hoàng Văn C, Hoàng Văn H và Hoàng Văn T1 là những người mua ma túy với Nông Văn M để sử dụng. Công an huyện B đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy bằng hình thức cảnh cáo. Tháng 11/2022 Hoàng Quang B chết.

Đối với người đàn ông tên H1 đã bán ma túy cho Nông Văn M, Cơ quan điều tra đã tổ chức xác minh nhưng chưa xác định được, nên tách nội dung này để tiếp tục xác minh, xử lý.

Vật chứng của vụ án chưa xử lý gồm: 40 gói giấy nhỏ loại giấy kẻ ô ly, 10 gói giấy nhỏ màu trắng, 03 gói giấy bạc màu vàng, 01 bơm kim tiêm bên trong đều chứa chất bột màu trắng nghi là ma túy heroin, 01 tờ tiền 1.000 đồng gấp nhỏ, 01 tờ tiền VNĐ mệnh giá 100.000 đồng, 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA, 01 chiếc điện thoại SAMSUNG Galaxy A12 màu đen và 01 điện thoại Masstel. Các vật chứng nêu trên được Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện B chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự huyện B để bảo quản theo quy định.

Tại bản Cáo trạng số: 19/CT-VKS-BG, ngày 03/11/2022 Viện kiểm sát nhân dân huyện B truy tố Nông Văn M ra trước Tòa án nhân dân huyện Bình Gia để xét xử về tội Mua bán trái phép chất ma túy theo quy định tại các điểm b, c khoản 2 Điều 251 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên toà đại diện Viện kiểm sát phát biểu quan điểm luận tội giữ nguyên Cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nông Văn M phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy, áp dụng các điểm b, c khoản 2 Điều 251, khoản 1 Điều 38, Điều 50, điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt đối với bị cáo Nông Văn M từ 7 năm 6 tháng đến 8 năm tù. Xem xét xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự và khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì thư bên trong có một túi nilon đựng 2.225 gram heroin và các vỏ bao gói, 01 bơm

kim tiêm, tịch thu số tiền 100.000 đồng do bán ma túy mà có, 01 tờ tiền 1.000 đồng gấp nhỏ, 03 chiếc điện thoại di động, và truy thu số tiền 380.000 đồng của bị cáo Nông Văn M thu lợi bất chính để nộp ngân sách Nhà nước, buộc bị cáo phải chịu án phí và đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền đối với bị cáo vì bị cáo không có tài sản, gia đình bị cáo thuộc diện hộ cận nghèo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đều thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo đúng quy định tại Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra truy tố và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội: Do Nông Văn M có nhu cầu sử dụng ma túy, để phục vụ cho nhu cầu của bản thân Nông Văn M đi đến địa bàn xã Tân Thanh, huyện Văn Lãng, tỉnh L mua ma túy đem về nhà cất giấu để sử dụng và chia nhỏ số ma túy ra để bán kiếm lời. Cụ thể Nông Văn M đã 6 lần bán ma túy cho những người nghiện ma túy gồm Hoàng Văn T, Hoàng Quang B, Hoàng Văn Q, Hoàng Anh C1, Hoàng Văn C, Hoàng Văn H và Hoàng Văn T1 thu được số tiền 480.000 đồng và cầm cố lấy ma túy được 02 chiếc điện thoại di động, việc mua bán ma túy được thực hiện tại địa bàn nơi cư trú của bị cáo, lần cuối cùng bán ma túy cho Hoàng Văn T và Hoàng Văn Q, khi đem ma túy mua được ra sử dụng tại chỗ thì bị tổ công tác Công an xã H phát hiện, bắt quả tang và điều tra làm rõ vụ án.

[3] Qua xét hỏi và tranh tụng tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội mua bán trái phép chất ma túy như cáo trạng đã truy tố và không kêu oan, không có ý kiến tranh luận với kiểm sát viên.

[4] Về yếu tố cấu thành tội phạm: Hành vi mua bán trái phép chất ma túy của bị cáo Nông Văn M là đã 6 lần bán ma túy trong đó có 4 lần bán cùng lúc cho 2 người với mục đích thu lợi bất chính để phục vụ cho nhu cầu nghiện của bản thân, biết rõ ma túy đã bị nhà nước cấm mua bán để bảo đảm an ninh trật tự, gìn giữ giống nòi và sức khỏe của cộng đồng, bị cáo có nhận thức pháp luật. Như vậy hành vi của bị cáo Nông Văn M đã đủ yếu tố cấu thành tội Mua bán trái phép chất ma túy theo quy định tại các điểm b, c khoản 2 Điều 251 của Bộ luật Hình sự. Do vậy Viện kiểm sát truy tố bị cáo Nông Văn M theo các điểm b, c khoản 2 Điều 251 là có cơ sở.

[5] Về tình tiết tăng nặng: Không có. Về tình tiết giảm nhẹ, bị cáo được hưởng 1 tình tiết giảm nhẹ là thành khẩn khai báo theo quy định tại điểm s khoản 1 và 1 tình tiết giảm nhẹ tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự là bị cáo sinh sống tại xã có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn.

[6] Về tính chất và mức độ phạm tội của bị cáo: Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy là hành vi nguy hiểm cho xã hội, thuộc trường hợp phạm tội rất nghiêm trọng, xâm phạm trực tiếp đến chính sách của nhà nước về quản lý ma túy, tiếp tay cho những người nghiện ma túy là những thành phần tệ nạn xã hội, gây khó khăn cho công tác đấu tranh phòng ngừa loại tội phạm này xảy ra trên địa bàn.

[7] Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân xấu, như ngày 05/02/2018 bị Công an huyện B xử phạt vi phạm hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy bằng hình thức cảnh cáo, lẽ ra bị cáo lấy đó làm bài học, nhưng bị cáo vẫn không chấp hành pháp luật mà cố tình vi phạm và phải áp dụng biện pháp cai nghiện bắt buộc, sau khi chấp hành xong biện pháp cai nghiện bắt buộc, bị cáo tiếp tục sử dụng ma túy và bán ma túy là hành vi bị xử lý trong vụ án này.

[8] Căn cứ vào tính chất mức độ phạm tội của bị cáo, nhân thân, tiền sự của bị cáo, bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự cho nên bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự và xem xét cách ly bị cáo Nông Văn M ra khỏi đời sống xã hội một thời gian tương xứng với tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo là phù hợp.

[9] Về vật chứng: Cần tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì thư bên trong có một túi nilon đựng 2.225 gram heroin và các vỏ bao gói, 01 bơm kim tiêm, tịch thu số tiền 100.000 đồng do bán ma túy mà có, 01 tờ tiền 1.000 đồng gấp nhỏ, 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA của bị cáo sử dụng liên lạc bán ma túy, 01 chiếc điện thoại SAMSUNG Galaxy A12 màu đen và 01 điện thoại Masstel màu đen nắp gấp do trao đổi ma túy với Hoàng Quang B và Hoàng Văn H mà có và truy thu số tiền 380.000 đồng của bị cáo Nông Văn M thu lợi bất chính để nộp ngân sách Nhà nước để nộp ngân sách Nhà nước.

[10] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo không có tài sản, gia đình bị cáo thuộc hộ cận nghèo, nên không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền theo quy định.

[11] Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự, khoản 1 Điều 21, điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội để buộc bị cáo Nông Văn M phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo theo quy định.

Lời đề nghị của Kiểm sát viên cơ bản có căn cứ, phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử cần được chấp nhận trong phần quyết định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào các điểm b, c khoản 2 Điều 251, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 38, Điều 50, các điểm a, b, c khoản 1 Điều 47 của Bộ

luật Hình sự; các điểm a, b, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 21, điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố: Bị cáo Nông Văn M đã phạm tội: "Mua bán trái phép chất ma túy".

- Phạt bị cáo Nông Văn M 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời gian được tính từ ngày bị bắt tạm giữ, tạm giam 04/5/2022.

- Không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền đối với bị cáo Nông Văn M.

2. Về vật chứng, xử:

2.1. Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì thư bên trong có một túi nilon đựng 2.225 gam heroin và các vỏ bao gói, 01 bơm kim tiêm.

2.2. Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước số tiền 100.000 đồng do bán ma túy mà có, 01 tờ tiền 1.000 đồng gấp nhỏ, 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA của bị cáo sử dụng liên lạc bán ma túy, 01 chiếc điện thoại SAMSUNG Galaxy A12 màu đen và 01 điện thoại Masstel màu đen nắp gấp do trao đổi ma túy mà có (các vật chứng nêu trên đang được bảo quản tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện B theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 08/11/2022 của Công an huyện B)

2.3. Truy thu số tiền 380.000 đồng của bị cáo Nông Văn M thu lợi bất chính để nộp ngân sách Nhà nước.

3. Về án phí: Buộc bị cáo Nông Văn M phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm để nộp ngân sách Nhà nước.

Bị cáo có mặt, được quyền kháng cáo bản án này trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt được quyền kháng cáo bản án này trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án./.

Nơi nhận:

- Tòa án ND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư Pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Bình Gia;
- Công an huyện Bình Gia;
- Chi cục THADS huyện Bình Gia;
- Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án;
- Lưu hồ sơ + Tổ HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Nguyễn Văn Khởi